

***Rebel***

**TOYS**

 **CRUISER +**  
ELECTRIC HOVERBOARD

Bedienungsanleitung **DE**

User's manual **EN**

Instrukcja obsługi **PL**

Manual de utilizare **RO**

model: ZAB0012



Bevor Sie das Fahrzeug in Betrieb nehmen, lesen Sie alle Anweisungen und heben diese auf zum späteren Nachschlagen. Diese Bedienungsanleitung enthält nützliche Tipps und Tricks sowie wichtige Sicherheits-Anleitungen über Verwendung und Handhabung des Geräts.

Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäße Verwendung und Handhabung des Geräts verursacht wurden.

## SICHERHEITSANLEITUNGEN

- Schützen Sie dieses Produkt vor Feuchtigkeit, Nässe, Wasser und anderen Flüssigkeiten. Vermeiden Sie die Verwendung / Lagerung in extremen Temperaturen. Setzen Sie es nicht direktem Sonnenlicht und Wärmequellen aus.
- Bevor Sie das Gerät an eine Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher dass die Spannung der Steckdose mit der Spannung des Gerätes übereinstimmt.
- Das Gerät kann von Kindern benutzt werden, die älter als 14 Jahre alt sind und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, wenn sie von einer Person beaufsichtigt und geleitet werden, die für ihre Sicherheit zuständig ist, in einer vorsichtigen Art und Weise und die alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden hat und befolgen wird. Kinder sollten nicht mit diesem Gerät spielen. Kinder sollten nicht die Reinigung und Wartung des Gerätes ohne Aufsicht durchführen.
- Das Produkt ist nicht geeignet zur Benutzung von Personen, deren Gesundheit in Gefahr ist bei eventuellem Herunterfallen vom Fahrzeug (Kinder, ältere Menschen, Schwangere, usw.)
- Das Produkt im Falle eines anormalen Betriebs nicht mehr verwenden.
- Verwenden Sie nur zugelassenes Zubehör.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren / zerlegen. Im Schadensfall, wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung / Reparatur.
- Vor jeder Reinigung das Gerät IMMER von der Stromversorgung trennen.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Produkten.
- Fahren Sie nicht nach dem Trinken oder Drogeneinnahme.
- Beim Fahren dieses Fahrzeug, sollten Sie die örtlichen Gesetzen und Vorschriften, einschließlich Verkehrsregeln einhalten.
- Das Fahrzeug ist für nur eine Person entworfen! Es ist untersagt für zwei Personen, das Fahrzeug zugleich zu fahren.
- Heben Sie das Gerät nicht an, wenn es eingeschaltet ist. Schalten Sie es nicht mitten in der Luft ein.
- Das Gerät gibt ein Alarmsignal aus, wenn die Plattform umgedreht wird.

### Eindringungs-Schutzart

Dieses Produkt ist wasserdicht und staubdicht Gemäß der IP54 Schutzart, die das Eindringen von festen Objekten verhindert (begrenzter Schutz gegen Staubeintritt) und Schutz vor Wasser, das gegen das Gehäuse spritzt.

**WICHTIG:** Die Wasser- und Staubschutzart ist nicht dauerhaft und kann im Laufe der Zeit durch den alltäglichen Gebrauch des Gerätes abnehmen. Trotz der IP54 Schutzart, ist das Gerät in bestimmten Situationen nicht beständig gegen Beschädigungen. Die Gewährleistung erstreckt sich nicht auf mechanische und flüssige Schäden.

## Vorbereitungen vor der Inbetriebnahme

Bevor Sie den Roller benutzen, stellen Sie sicher dass:

- Die Batterie voll aufgeladen ist
- Die Reifen in gutem Zustand sind

Hinweis: Im Falle dass sich die Räder blockieren, schaltet sich das Gerät nach 2 Sekunden aus.

## Gewichtsbeschränkung

Bitte beachten Sie, das Fahrzeug hat Einschränkungen bezüglich des Gewichts des Benutzers:

- Maximum: 120 kg
- Minimum: 23 kg

Fahrzeug nicht überladen, dieses kann zu Schäden und Verletzungen führen.

## Warnung – mögliche Gefahren beim fahren

Dieses Gerät ist ein selbstausgleichendes Elektrofahrzeug. Schäden oder Verletzungen, die durch den Einsatz ohne Berücksichtigung der Bedienungsanleitung verursacht werden fallen unter Verantwortung des Benutzers.

Plötzliche Ausweichbewegungen nicht bei schneller Fahrt ausführen, da sie eine erhebliche Gefährdung darstellen. Es ist verboten, seitwärts zu fahren oder Schlenker am Hang auszuführen. Ein solches Vorgehen kann zu Gleichgewichtsverlust führen und stellt ein Risiko für Ihre Sicherheit dar.

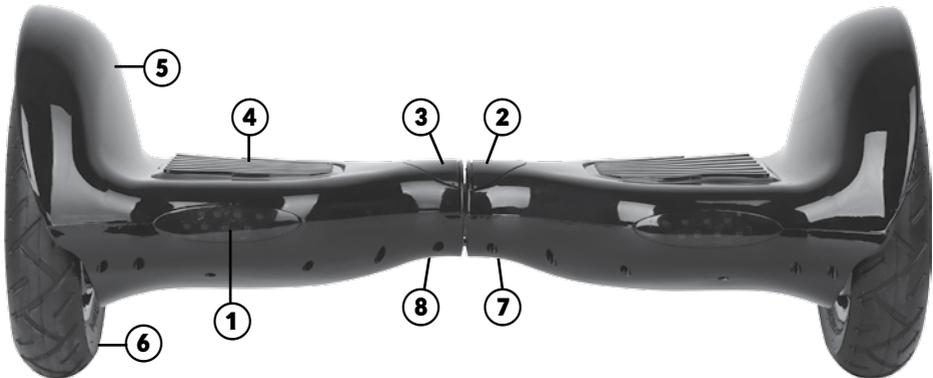
## Sichere Fahrt

- Achten Sie darauf, alle angemessenen Sicherheitsmaßnahmen zu befolgen, wenn das Fahrzeug in Betrieb ist.
- Denken Sie daran, einen Helm, Knieschützer, Ellbogenschützer und andere Schutzkleidung zu tragen.
- Entspannen Sie Ihre Beine während der Fahrt, die Knie leicht gebeugt, dieses kann helfen das Gleichgewicht zu halten bei unebenem Boden.
- Während des Fahrens, sicherstellen, dass sich die Füße stets auf der Matte befinden.
- Vermeiden Sie das Fahren auf steilen Hängen, durch Schlaglöcher oder größere Unebenheiten.
- Das Gewicht des Benutzers und ihr Gepäck und sollte die maximale Belastung in der Anweisung angegebenen nicht überschreiten. Überlastung kann zu Verletzungen oder Schäden führen.
- Das Fahrergewicht sollte nicht kleiner sein, als das in der Anweisung angegebene Mindestgewicht, da es zu Schwierigkeiten bei der Verwendung führen kann (das Fahrzeug reagiert nicht während der Bergabfahrt, beim Versuch, zu verlangsamen oder anzuhalten) Wichtig: Ist das Gewicht des Fahrers niedriger als das Mindestgewicht (23 kg), schüttelt das Gerät automatisch, bis der Fahrer heruntertrittet.
- Stellen Sie sicher die Geschwindigkeit des Fahrzeugs ist sicher für Sie und andere.
- Halten Sie einen sicheren Abstand von anderen Fahrzeugen um Kollisionen zu vermeiden.
- Beachten Sie, dass, wenn Sie auf dem Fahrzeug sind, Ihre Körpergröße zugenommen hat. Denken Sie daran beim Fahren, z.B. durch die Tür.
- Fahren Sie nicht dieses Fahrzeug an regnerischen oder verschneiten Tagen. Vermeiden Sie das Fahren auf rutschigem Boden (z.B. Schnee, Eis, nasse Oberflächen)
- Fahren Sie nicht auf Oberflächen hergestellt aus oder abgedeckt mit Teile, die in den Rädern kommen / verwickeln könnte. (z.B. dicke Teppiche)

## Fahrtipps

- Es wird empfohlen, bequeme Kleidung zu tragen, die Bewegungen des Benutzers nicht blockieren, begrenzen oder beschränken.
- Tragen Sie bequeme, flache Schuhe, um Flexibilität und volle Beweglichkeits-Bereich zu behalten.
- Üben Sie Ihre Fahrkünste in einem offenen Gebiet, mit flachen und ebenen Untergrund. Vermeiden Sie Orte mit Fußgängern und Hindernissen, bevor Sie nicht das Gefühl haben, Sie sind mit Ihrem fahrerisches Können komfortabel, stellen Sie sicher, Sie haben am Fahrzeug, Beschleunigung, anhalten und Umdrehungen gemeistert, bevor Sie eine höhere Geschwindigkeit versuchen.
- Achten Sie beim Fahren in der Nähe von Kabeln und Leitungen!
- Verlangsamen, wenn auf unebenem Untergrund!
- Achten Sie bei der Fahrt durch die Tür - zum einen, stellen Sie sicher, dass das Fahrzeug durchpasst.

## PRODUKTBESCHREIBUNG



1. Leuchten
2. Betriebsanzeige
3. Batterieanzeige
4. Plattform
5. Kotflügel
6. Rad
7. Stromanschluss (Aufladen)
8. Netzschalter

DE

## BEDIENUNG

Dieses Fahrzeug schafft Gleichgewicht basierend auf eingebaute Gyroskop und Beschleunigungssensoren. Das Grundprinzip für den Betrieb dieses Gerät ist den Körperschwerpunkt des Benutzers zu verlagern (vorwärts, rückwärts, zur Seite lehnen).

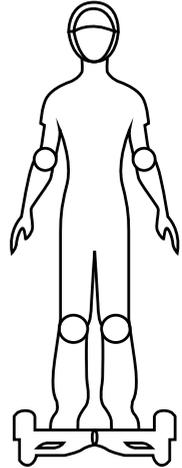
**Bedienungsschritte:**

**Schritt 1:** Stellen Sie das Fahrzeug auf eine flache und stabile Oberfläche. Drücken Sie den Netzschalter um das Fahrzeug einzuschalten. Das Fahrzeug kann sich in beide Richtungen bewegen. Die Batterieanzeige auf der Oberseite des Gerätes wird grün.

**Hinweis:** Nach dem Einschalten des Fahrzeugs blinken die blauen Lichter. Sie leuchten, solange sich der Benutzer auf der Plattform befindet (auf jeder Seite wird angezeigt, ob sich ein Fuß auf einer bestimmten Plattform befindet). Beim Richtungswechsel, blinken diese abwechselnd (wenn Sie nach links abbiegen - blinken die rechten Lichter und umgekehrt).

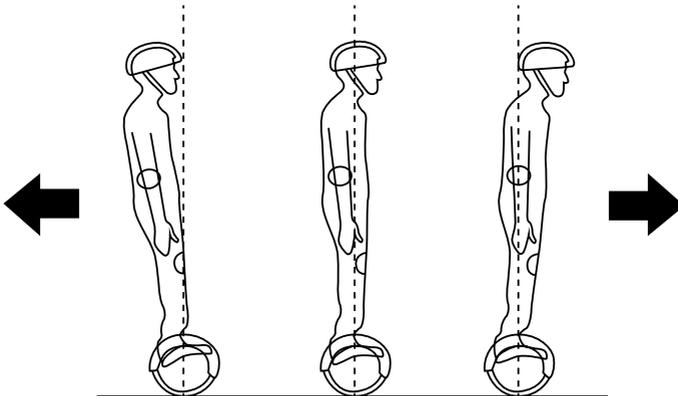
**Schritt 2:** Treten Sie mit einem Fuß auf die Plattform. Die Betriebsanzeige leuchtet grün. Benutzen Sie den Fuß um die Plattform waagrecht zu bringen, das System wird in den Selbstgleichgewichtszustand kommen. Der Gleichgewichtszustand wird nicht aktiviert, solange die Plattform nicht waagrecht ist.

**Warnung:** Wenn das Fahrzeug das Gleichgewichtssystem nicht aktivieren kann, wenn der Benutzer den Fußschalter auslöst, ertönt der Summer und die Betriebsanzeige wird rot. Benutzen Sie nicht das Gerät!



**Schritt 3:** Dann mit dem anderen Fuß auftreten. Sie sind bereit, zum fahren!

**Schritt 4:** Vorwärts lehnen für Vorwärtsbewegung/Beschleunigung; rückwärts lehnen für Rückwärtsbewegung/ Verlangsamen. Denken Sie daran keine plötzlichen Bewegungen zu machen.



**Hinweis:** nicht fahren wenn die Anzeige rot wird. Rote Anzeige bedeutet Fehler oder Betriebsstörung.

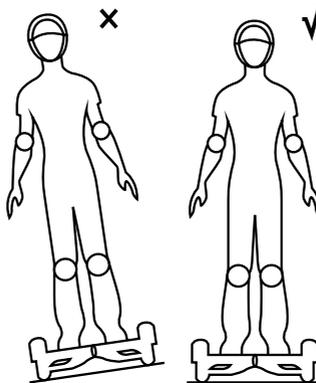
**Schritt 5:** Bewegen Sie den rechten Fuß ein wenig vorwärts um nach links abzubiegen; bewegen Sie den linken Fuß ein wenig vorwärts um nach rechts abzubiegen.

**Schritt 6:** Fahrzeug anhalten. Beim absteigen, stellen Sie sicher das Fahrzeug steht still. Mit einem Fuß heruntersteigen, danach mit dem anderen Fuß heruntersteigen. Drücken Sie die Netztaaste um das Gerät auszuschalten.

**Hinweis:** Wenn Sie das Gerät nicht ausschalten, bleibt es für 15-30 Minuten eingeschaltet, so dass Sie darauf treten und weiterfahren können, ohne die Netztaaste zu betätigen. Wenn es innerhalb dieser Zeitspanne nicht verwendet wird, schaltet es sich nachdem die Zeit abgelaufen ist, automatisch aus.

### WARNUNG!

- Das Fahrzeug hat 4 Sensoren unterhalb des Pedals. Wenn der Benutzer auf das Pedal tritt, wird das Fahrzeug automatisch in den Selbstgleichgewichtszustand kommen. Achten Sie während des Betriebs darauf, dass Ihre Füße auf den Plattformen stehen, nicht auf den Teilen außerhalb der Plattformen! Stellen Sie nichts anderes als Ihren Fuß auf die Plattformen, da dies das Risiko von Schäden und Verletzungen erhöht.
- Plötzliche Ausweichbewegungen nicht bei schneller Fahrt ausführen, da sie eine erhebliche Gefährdung darstellen. Es ist verboten, seitwärts zu fahren oder Schlenker am Hang auszuführen. Ein solches Vorgehen kann zu Gleichgewichtsverlust führen und stellt ein Risiko für Ihre Sicherheit dar.



### ANZEIGEN

LED Anzeigen zeigen Betriebszustand und Batterieladung des Fahrzeugs an:

#### Batterieanzeige:

- Grüne Anzeige – Batterie voll aufgeladen
- Gelbe Anzeige – 50% Batterie; aufladen erforderlich
- Blinkende rote Anzeige – Batteriekapazität unter 20%; aufladen erforderlich (aus dem Gerät ertönt auch ein Alarmsignal)

### WARNUNG:

- Überprüfen Sie vor dem Gebrauch immer den Batteriestand. Fahren Sie nicht, wenn die Batterie-Ladung niedrig ist, wie durch ein blinkendes gelbes Licht oder ein rotes Licht angezeigt wird.

- Wenn der Batteriestand übermäßig niedrig ist, verlangsamt sich das Gerät automatisch. Es ist ein Hinweis für den Benutzer sofort zu verlangsamen, anzuhalten und heruntersteigen! Versuchen Sie nicht, weiter zu fahren, bis die Batterie nicht aufgeladen ist, da die Gefahr herunterzufallen besteht. Fahren Sie nicht weiter mit dem Fahrzeug, da das System automatisch die Basis der Plattform kippt, um das Benutzen des Gerätes zu verbieten - erhöhtes Sturzrisiko!
- Wenn die Batteriespannung niedriger ist als die Schutzspannung (10% Batterie), schaltet sich das Gerät nach 15 Sekunden automatisch aus.

#### Betriebsanzeigen:

- Wenn der Fahrer auf die Plattform tritt, leuchtet die Betriebsanzeige grün
- Im Falle eines Fehlers leuchtet die Anzeige rot

## REICHWEITE (FAHRTENREICHWEITE MIT EINER BATTERIELADUNG)

Eine Entfernung die das Fahrzeugs abdecken kann, hängt von vielen Faktoren ab, und kann sich somit verringern im Verhältnis zu:

- Topographie: unebene Flächen verringern die Reichweite;
- Gewicht;
- Temperatur: extreme Temperaturen verringern die Reichweite; die Batterieeigenschaften verschlechtern sich schnell bei kalten Temperaturen.
- Pflege: richtige Handhabung, Aufladung, usw. optimieren die Reichweite ;
- Geschwindigkeit: mäßig, sparsam fahren, optimiert die Reichweite; während häufiges starten, stoppen, Geschwindigkeitsänderungen die Reichweite verringern;

## MAXIMALE GESCHWINDIGKEIT

- Maximalgeschwindigkeit für dieses Fahrzeug ist 12 km/h.
- Das Fahrzeug warnt bei hohen Geschwindigkeiten mit einem Alarm-Ton.
- **WICHTIG:** Wenn Sie sich der Höchstgeschwindigkeit nähern, wird das Gerät versuchen, Sie daran zu hindern, weiter zu beschleunigen. Es kippt zurück, um Ihr Gewicht rückwärts zu verschieben. Sie können fühlen, dass Sie "zurückgeschoben" werden, oder dass Sie es nicht schneller machen können. Lehnen Sie sich nicht weiter oder beugen sich vorwärts, um Ihre Geschwindigkeit zu erhöhen, oder Sie werden fallen.

## BATTERIE UND AUFLADEN

### Batterie

Vor dem Benutzen, immer den Ladungszustand der Batterie überprüfen. Das Gerät nicht benutzen wenn die Ladung zu niedrig ist. Gelb oder rot blinkende Anzeige, bedeutet niedrige Batterie. Wenn das Gerät, schwache Batterie anzeigt, das Fahrzeug nicht mehr verwenden

und aufladen. Das Fahrzeug nicht weiter verwenden, das System wird den Boden der Plattform automatisch kippen, um die weitere Verwendung des Gerät zu unterbinden - Sturzrisiko wird erhöht!

- Das Fahrzeug nicht weiter verwenden wenn aus der Batterie Geruch oder Flüssigkeiten austreten.
- Das Fahrzeug nicht während des Ladevorgangs verwenden!
- Vor dem aufladen Stellen Sie sicher der Ladeanschluss ist trocken!
- Benutzen Sie zum Aufladen nur das mitgelieferte/autorisierte Ladegerät.
- Fahren Sie nicht weiter, wenn die Batterie fast leer ist, da dies die Lebensdauer der Batterie beeinträchtigt.
- **Warnung:** Während einer kontinuierlichen Entladung mit hohem Strom (nach etwa 15 Sekunden, beispielsweise bei einem langen Anstieg einer sehr steilen Steigung) wird sich das Fahrzeug ausschalten.

### Aufladen

1. Verbinden Sie das Ladegerät mit eine Steckdose (100 – 240 V; 50/60 Hz). Die Anzeige leuchtet grün am Ladegerät.
2. Verbinden Sie das andere Ende des Ladegerätes mit dem Fahrzeug. Die Anzeige am Ladegerät sollte rot werden.
3. Wenn die Anzeige von rot auf grün wechselt, ist der Ladevorgang beendet. Ladegerät vom Fahrzeug und Steckdose trennen. Gerät nicht überladen, da dieses die Lebensdauer der Batterie beeinflussen kann.

Wenn Sie das Gerät in zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen aufladen, wird sich die Ladezeit verlängern, oder die Batterie wird vielleicht nicht voll aufgeladen.

### Technische Daten der Batterie

- Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie
- Spannung: 36 V
- Kapazität: 4,0 Ah
- Betriebstemperatur: -15°C~+50°C
- Lagertemperatur: -10°C~+40°C
- Aufladungstemperatur: 0°C~+40°C
- Relative Lagerfeuchtigkeit: 5~95%
- Geschätzte Ladezeit: bis zu 180 Minuten
- Ladegerät:
  - Eingang: AC 100-240 V, 50/60 Hz
  - Ausgang: DC 42 V; 1,5 A

DE

## KALIBRIERUNG DES GERÄTS

Der Cruiser ist nach dem Auspacken einsatzbereit.

Während der Benutzung, insbesondere beim Fahren auf unebenem Boden, kann das Gerät seine Kalibrierung verlieren. Ein Kalibrierungs-Verlust des Gerätes führt dazu, dass der Cruiser für die weitere Verwendung ungeeignet ist, was durch das Blinken der roten Anzeige am Gerät signalisiert wird. In diesem Fall muss eine Kalibrierung durchgeführt werden. Die Kalibrierung wird das Gyroskop und seine Sensoren abstimmen, die durch

Schocks oder Stöße während des Fahrens verzerrt worden sein könnten.

So kalibrieren Sie das Gerät:

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
2. Stellen Sie den Cruiser auf flachen und ebenen Boden. Es ist wichtig, dass beide Räder auf gleicher Höhe sind.
3. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass beide Räder richtig positioniert sind und das Gerät stabil auf ebenem Boden steht, drücken und halten Sie die Taste Ein/Aus etwa 5 Sekunden lang, bis die rote Anzeige zu blinken beginnt.
4. Wenn die rote Anzeige zu blinken aufhört, ist die Kalibrierung beendet.
5. Schalten Sie das Gerät aus und anschließend wieder ein. Der Cruiser ist gebrauchsfertig.

## REINIGUNG

- Gerät nicht während des Ladevorgangs reinigen!
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem weichen leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder chemische Reinigungsmittel um das Fahrzeug zu reinigen.

## LAGERUNG

- Das Gerät nicht lagern wenn die Batterieladung zu schwach oder entladen ist. Batterie vor der Lagerung voll aufladen um Überentladung wegen zu langer Stillstandszeit zu vermeiden.
- Wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht verwenden, die Batterie mindestens jede zwei Monate aufladen, um einen guten Batteriezustand zu erhalten.
- Das Fahrzeug nach dem aufladen nicht verpacken oder direkt in die Verpackung legen, da es beim Aufladen wärmer werden kann - Brandgefahr.

## TECHNISCHE DATEN

- Leistung: 2x350 W
- Mindestbelastung: 23 kg
- Maximale Belastung: 120 kg
- Höchstgeschwindigkeit: 12 km/h
- Reichweite pro Ladung: bis zu 15 km\*
- Maximale Steigung: 15°
- IP-Schutzklasse: IP54
- Fahrgestellhöhe: 60 mm
- Pedalhöhe: 156 mm
- Radgröße: 10"
- Gewicht: 11,25 kg

*\* Bitte beachten, die Reichweite hängt direkt von verschiedenen Faktoren ab und ist ein maximal geschätzter Wert.*



**Deutsch**  
**Korrekte Entsorgung dieses Produkts**  
**(Elektromüll)**



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)  
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwołńska 1, 08-400 Miętne.

Before operating this vehicle, read all the instructions and keep it for future reference. This manual includes useful tips and tricks as well as important safety information on use and handling of the device.

Producer does not claim liability to any damages or injuries caused by inappropriate use and handling of the device.

## SAFETY INSTRUCTIONS

- Protect this product from moisture, humidity, water and any other liquid. Avoid using/storing it in extreme temperatures. Do not expose it to direct sunlight and sources of heat.
- Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
- This appliance may be used by children who are above 14 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner, and all the safety precautions are understood and followed. Children should not play with this device. Children should not perform cleaning and servicing of the device unsupervised.
- Product is not suitable for the use of persons whose health might be in danger in case of possible falling down from the vehicle (children, the elderly, pregnant women, etc.)
- Do not use the product in case of abnormal operation.
- Use only authorized accessories.
- Do not attempt to repair/disassemble this device yourself. In case of damage, contact with an authorized service point for check-up/repair.
- ALWAYS disconnect this device from power supply mains before cleaning.
- Do not use this device near flammable products.
- Do not drive after drinking or taking drugs/medications of any kind or any other substances which may affect your cognitive or motor skills.
- When driving this vehicle, you should comply with local laws and regulations including traffic laws.
- The vehicle is designed for one person at a time only! It's prohibited for two persons to drive the vehicle at once.
- Do not lift the device off the ground when it is turned on. Do not turn it on in midair.
- The device will issue alarm signal when the platform upturned.

### Ingress protection rating

This product is water-resistant and dustproof based on IP54 rating, which prevents from intrusion of solid objects (limited protection against dust ingress) and provides protection from water splashing against the housing.

**IMPORTANT:** *Water and dust protection rating is not permanent, and can decrease over time, as a result of everyday usage of the device. Despite the IP54 rating, the device is not resistant to damages in certain situations. The warranty does not cover mechanical nor liquid damages.*

## Preparation before operation

Before using the vehicle, make sure:

- the battery is fully charged
- tires are in good condition

Note: in case of a tire stall, the device will enter power off mode after 2 seconds.

## Weight limitations

Please note, the vehicle poses restrictions concerning user's weight:

- maximum: 120 kg
- minimum: 23 kg

Do not overload the vehicle, as it may lead to damage and injuries.

## Warning - Possible risk of driving

This device is a self-balancing electric vehicle. Any damages or injuries caused by use disregarding the instruction manual falls under responsibility of the user.

Do not perform sudden swerves when driving fast, as it may cause danger. You are forbidden to ride sideways or perform swerve on a slope. Such action can lead to loss of balance and put your safety to risk.

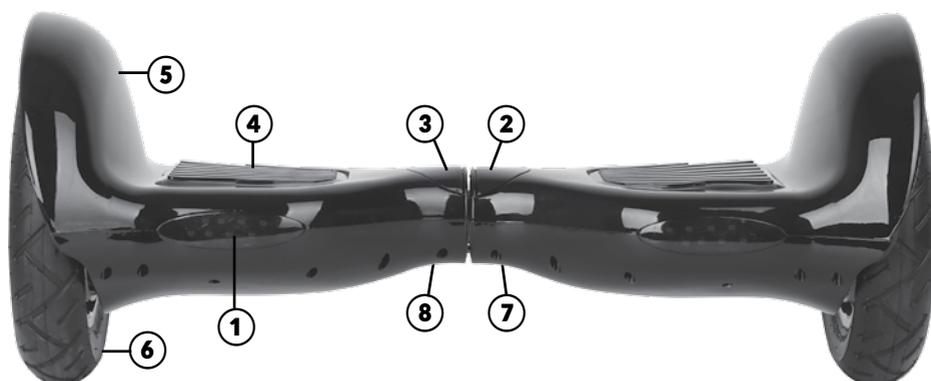
## Safe driving

- Be sure to apply all appropriate safety measures when operating this vehicle.
- Remember to wear a helmet, knee pads, elbow pads and other protective gears.
- Relax your legs while driving, slightly bent your knees, it can help maintain balance when encounter uneven ground.
- In the process of driving, ensure that the feet are always placed on the platforms.
- Avoid driving on steep slopes, through potholes or bumps.
- The weight of the user and their belongings should not exceed the maximum load indicated in the instruction. Overload may lead to injuries or damages.
- The driver's weight must not be less than the minimum weight as marked in the instruction, as it leads to difficulties with use (the vehicle may not respond when in attempt to slow down or stop while driving downhill). Important: If the driver's weight is lower than the minimum required weight (23 kg), the device will shake automatically until the driver steps down.
- Ensure the vehicle's speed is safe for you and others.
- Keep a safe distance from other vehicles to avoid collisions.
- Keep in mind that when you are on the vehicle, your height has increased. Remember about that when driving i.e. through door.
- Do not drive this vehicle on rainy or snowy days. Do not drive on slippery ground (i.e. snow, ice, wet surfaces).
- Do not drive on surfaces made of loose fabric or covered in items that could get in/entangle in the wheels (e.g. thick carpet).

## Riding tips

- It is recommended to wear comfortable clothing that do not block, limit or restrict movements of the user.
- Wear comfortable, flat shoes to maintain flexibility and full motion range.
- Practice your riding skills in an open space, on flat and even surface. Avoid places with pedestrians and obstacles before you feel you are comfortable with your driving skills. Make sure you've mastered getting on the vehicle, accelerating, coming to a stop and making turns before you try higher speed.
- Pay attention when driving near cables and cords!
- Slow down when on uneven ground!
- Be careful when driving through the door – make sure the vehicle will make through them.

## PRODUCT DESCRIPTION



1. Lights
2. Operation indicator
3. Battery indicator
4. Platform
5. Bumper
6. Wheel
7. Charging input
8. Power button

EN

## OPERATION

This vehicle establishes equilibrium based on build-in gyroscope and acceleration sensors. The basic principle for operating this device is balancing user's body center of gravity (leaning forward, backward).

## Operation steps:

**Step 1:** Set the vehicle on flat and stable surface. Press the power button to turn it on. The vehicle can face either direction. The battery indicator on the top of the device will turn green.

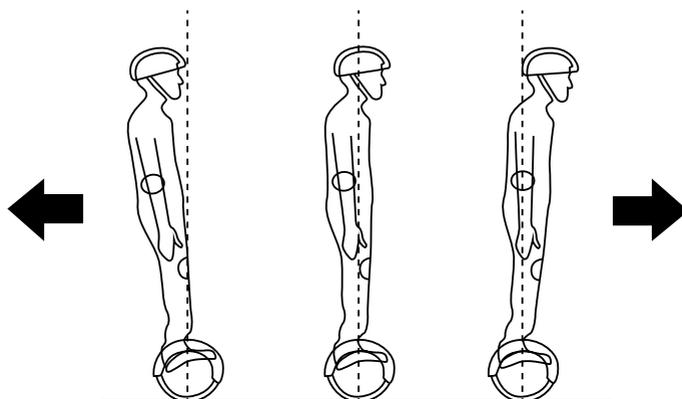
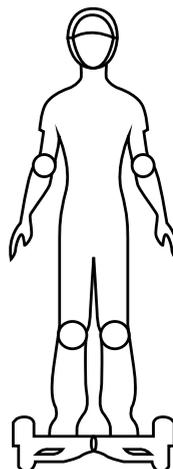
**Note:** after switching the vehicle on, the blue lights will flash. They will be on, for as long as the user is on the platform (each side indicate whether a foot is placed on distinct platform). When taking turns, they will flash (when turning left – the right lights will flash, and the other way around).

**Step 2:** Step your dominant foot on the platform. The operation indicator will turn green. Use the foot to level the platform and activate the balancing system. The balancing system will not activate until the platform is level.

**Warning:** If the vehicle could not activate balancing system when user triggers the foot-switch, the buzzer will alarm, and the operation indicator will turn red. Do not operate the device!

**Step 3:** Then step on the other foot. You're ready to drive!

**Step 4:** Lean forward to move forward/speed up; lean back to move backwards/slow down. Remember not to make sudden moves.



**Note:** do not drive when the operation indicator turns red. Red indicator signalizes an error or a fault in operation.

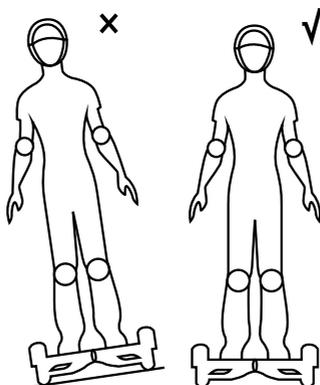
**Step 5:** Move the right foot slightly forward to turn left; move the left foot slightly forward to turn right.

**Step 6:** When you are ready to get off, slow down, stop the device and step off with one foot first, then the other foot. When getting off, make sure the device is still. Press the power button to turn the vehicle off.

**Note:** If you don't switch device off, it will stay on for 15-30 minutes allowing you to step on it and continue riding without engaging on/off switch. If not used within that period, it will automatically switch off after the time is up.

### WARNING!

- The vehicle has 4 sensors below the pedal, when the operator steps on the pedal, the vehicle adjust itself to balancing pattern automatically. During operation make sure you your feet are positioned on the platforms; not on the parts outside the platforms! Do not place anything else but your foot on platforms, as it increases risk of damage and injury.
- Do not perform sudden swerves when driving fast, as it may cause danger. You are forbidden to ride sideways or perform swerve on a slope. Such action can lead to loss of balance and put your safety to risk.



### INDICATORS

LED indicators, signalize operation status and battery level:

#### Battery indication:

- green light – battery fully charged
- yellow light – 50% battery; charging required
- flashing red light – battery level below 20%; charging necessary (the device will also issue sound signals)

### WARNING:

- Always check the battery level before using. Do not ride when its battery is low, as indicated by yellow or flashing red light.
- When the battery level is excessively low, the device will automatically slow down. It's an indication for the user to immediately slow down, stop and step down! Do not attempt to drive until the battery is recharged as it poses risk of falling. Do not

continue using the vehicle, as the system will automatically tilt the base of the platform to prohibit using the device – risk of falling is increased!

- If the battery voltage is lower than the protection value (10% battery), 15 seconds later the vehicle will enter into power off mode.

### Operation indication:

- when the user steps on a platform, the operation indicator will light up in green
- in case of error, the indicator will turn red

## **RANGE (CRUISE DISTANCE ON ONE BATTERY CHARGE)**

A distance the vehicle can cover depends on many factors, and thus may decrease in relation to:

- topography: uneven surface will shorten the range;
- weight;
- temperature: extreme temperatures shorten the range, the battery performance decreases quickly in cold conditions
- maintenance: proper handling, charging, etc. will optimize the range distance;
- speed: moderate, economic driving will optimize distance; while frequent starts, stops, changes of speed reduce the distance.

## **MAX SPEED**

- Maximum speed for the vehicle is ~12 km/h.
- The device prompts about speeding with an alarm signal.
- **IMPORTANT:** When you approach the maximum speed, the device will try to prevent you from accelerating further. It will tilt back in order to shift your weight backward. You may feel that you are being 'pushed' back or that you cannot make it go any faster. Do not continue leaning or bending forward to increase your speed or you will fall.

## **BATTERY AND CHARGING**

### Battery

Always check the battery level before using. Do not ride when its battery is low! Flashing green or red indicator signalize low battery. In such case, stop using the vehicle and charge it. Do not continue using the vehicle, as the system will automatically tilt the base of the platform to prohibit using the device – risk of falling is increased!

- Do not use the device if the battery gives out any odor or excessive heat or when there's leakage.
- Do not use the device when it is charging!
- Ensure the charging port is dry prior to charging!

- Charge the vehicle only with the included/authorized charger.
- Do not continue driving when the battery reaches minimum, as this will affect battery's life.
- Warning: during continuous large current discharge (after about 15 seconds, of e.g. a long-time climbing a very steep slope) the vehicle will enter into power off mode.

### Charging

1. Plug the charger into mains socket (100 – 240 V; 50/60 Hz). The indicator on the charger lights up green.
2. Plug the other end of the charger into the vehicle. The indicator on the charger will turn red.
3. When the indicator turns from red to green, the charging is complete. Disconnect charger from the device and power mains outlet. Do not overcharge the device, as it may affect battery life.

### Specifications of battery

- Rechargeable lithium-ion battery
- Voltage: 36 V
- Capacity: 4,0 Ah
- Working temperature: -15°C~+50°C
- Storage temperature: -10°C~+40°C
- Charging temperature: 0°C~+40°C
- Relative storage humidity: 5~95%
- Approximate charging time: up to 180 minutes
- Charger:
  - Input: AC 100-240 V, 50/60 Hz
  - Output: DC 42 V; 1,5 A

## **CALIBRATION OF THE DEVICE**

The cruiser is ready to use after unpacking.

During use, especially when driving on uneven ground, the device may get decalibrated. Decalibration of the device causes the cruiser unsuitable for further use, which is signaled by flashing red indicator on the device. In such case, it is necessary to perform a calibration. Calibration will tune the gyroscope and its sensors, which might have gotten distorted as a result of shocks or impact during driving.

To calibrate the device:

1. Make sure the device is powered off.
2. Place the cruiser on flat and even ground. It's important to make sure that both wheels are on the same level.
3. Once you have made sure that both wheels are positioned correctly and the device is stably placed on even ground, press and hold the power button for about 5 seconds, until the red indicator starts to flash.

4. When the red indicator stops to flash, the calibration is finished.
5. Power off and then power on the device again. The cruiser is ready to use.

## CLEANING

- Do not clean this device when in the process of charging!
- Clean the unit's exterior periodically with a soft, slightly damp cloth. Never use chemical agents to clean this device.

## STORAGE

- Do not store the vehicle if its battery level is very low or discharged. Charge the battery before storage to prevent battery over-discharge due to a long time non-use.
- Charge the device's battery every two months if the vehicle is left unused to maintain the longevity of the battery.
- Do not wrap up the vehicle or place it in the package right after charging it, as it may get warmer during charging – risk of fire.

## SPECIFICATION

- Power: 2x350 W
- Minimum load: 23 kg
- Maximum load: 120 kg
- Maximum speed: 12 km/h
- Range per charge: up to 15 km\*
- Maximum slope: 15°
- IP rating: IP54
- Chassis height: 60 mm
- Platform height: 156 mm
- Wheel size: 10"
- Weight: 11,25 kg

*\* please note, range is directly dependent on numerous factors and it represents maximum approximate value*

EN



**English**  
**Correct Disposal of This Product**  
**(Waste Electrical & Electronic Equipment)**



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL ELECTRONICS Sp. z o.o. Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania. Poniższa instrukcja obsługi zawiera wiele użytecznych wskazówek i porad na temat użytkowania i jazdy, jak również instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi i konserwacji urządzenia.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia czy obrażenia powstałe wskutek nieprawidłowego użycia produktu.

## KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

- Produkt należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami. Nie należy używać ani przechowywać urządzenia w zbyt wysokich temperaturach. Produkt należy chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem oraz źródłami ciepła.
- Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 14 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Należy poinstruować dzieci, aby nie traktowały urządzenia jako zabawki. Dzieci nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu bez nadzoru.
- Urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby, których zdrowie mogłoby być zagrożone w przypadku ewentualnego upadku z pojazdu (dzieci, osoby starsze, kobiety w ciąży itp.)
- Nie należy używać tego sprzętu, jeśli nie działa poprawnie.
- Nie należy używać nieoryginalnych akcesoriów.
- Zabrania się własnoręcznej naprawy/demontażu sprzętu. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Należy ZAWSZE odłączyć urządzenie od źródła zasilania przed czyszczeniem.
- Urządzenia nie należy używać w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie należy obsługiwać urządzenia po spożyciu alkoholu, przyjęciu leków lub innych substancji, które wpływają na zdolności poznawcze lub motoryczne.
- Podczas obsługi urządzenia, należy przestrzegać zasad i przepisów obowiązujących w danym miejscu (wliczając w to odpowiednie przepisy i zasady ruchu drogowego).
- Urządzenie przeznaczone do użytku przez jedną osobę. Na urządzeniu nie mogą znajdować się dwie osoby (lub więcej) jednocześnie!
- Zabrania się podnosić urządzenie do góry, jeśli jest włączone. Zabrania się włączać urządzenie, jeśli nie znajduje się na płaskiej powierzchni.
- Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy, jeśli platformy będą skierowane ku podłożu.

### Stopień ochrony

Urządzenie jest odporne na wodę i pył zgodnie ze stopniem ochrony IP54, który zapobiega przedostawaniu się ciał stałych (ograniczona ochrona przed wnikaniem pyłu) i chroni przed kroplami wody.

**WAŻNE:** *Stopień ochrony na wodę i pył nie jest stały i może się obniżyć w wyniku codziennego użytkowania urządzenia. Pomimo klasyfikacji zgodnie z normą IP54, w pewnych sytuacjach może dojść do uszkodzenia urządzenia. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń mechanicznych oraz uszkodzeń spowodowanych przez ciecze.*

### Przygotowanie do jazdy

Przed użyciem, należy upewnić się, że:

- Bateria jest w pełni naładowana
- Opony nie są w żaden sposób uszkodzone i nadają się do jazdy

Uwaga: w przypadku zablokowania kół, urządzenie wyłączy się automatycznie po 2 sekundach.

### Ograniczenia wagowe

Urządzenie może być obsługiwane przez użytkownika, który spełnia kryteria wagowe podane poniżej:

- Maksymalna waga użytkownika: 120 kg
- Minimalna waga użytkownika: 23 kg

Nie należy obsługiwać urządzenia jeśli łączna waga użytkownika oraz jego ubiór (i dodatkowe przedmioty które ma na sobie) przekraczają podaną wagę maksymalną.

### Ostrzeżenie – Możliwe ryzyko podczas jazdy

Odpowiedzialność za jakiegokolwiek uszkodzenia/obrażenia powstałe w skutek niezastosowania się do poniższej instrukcji obsługi ponosi użytkownik.

Nie należy wykonywać nagłych skrętów podczas jazdy z wysoką prędkością – może to stwarzać ryzyko wypadku. Zabrania się jeździć bokiem lub wykonywać nagłych skrętów, jeśli powierzchnia na której porusza się użytkownik jest stroma. Niezastosowanie się do powyższego może grozić utratą równowagi i stworzyć ryzyko wypadku.

### Bezpieczna jazda

- Należy zastosować wszelkie środki bezpieczeństwa podczas obsługi tego urządzenia.
- Należy założyć kask, ochraniacze na łokcie i kolana, itp
- Zaleca się rozluźnić nogi podczas jazdy i delikatnie ugiąć kolana – pomoże to utrzymać równowagę nawet na nierównej powierzchni.
- Podczas jazdy, należy zawsze trzymać stopy umieszczone na platformach!
- Nie zaleca się jeździć po bardzo stromych czy nierównych powierzchniach.
- Łączna waga użytkownika oraz jego ubiór (i dodatkowe przedmioty które ma na sobie) nie mogą przekraczać podanej maksymalnej wagi użytkownika. Przeciężenie urządzenia może grozić uszkodzeniem/obrażeniami.
- Waga użytkownika nie może być niższa niż wskazana waga minimalna; w przeciwnym razie urządzenie nie będzie działać poprawnie (może nie wykonywać wszystkich czynności, np. zmniejszenie prędkości lub zatrzymanie podczas jazdy z górki). Ważne: jeśli waga użytkownika jest niższa niż wymagana waga minimalna (23 kg), urządzenie będzie wykonywać lekkie drgania do momentu aż użytkownik nie zejdzie z urządzenia.
- Należy się upewnić, że prędkość którą porusza się użytkownik jest bezpieczna dla

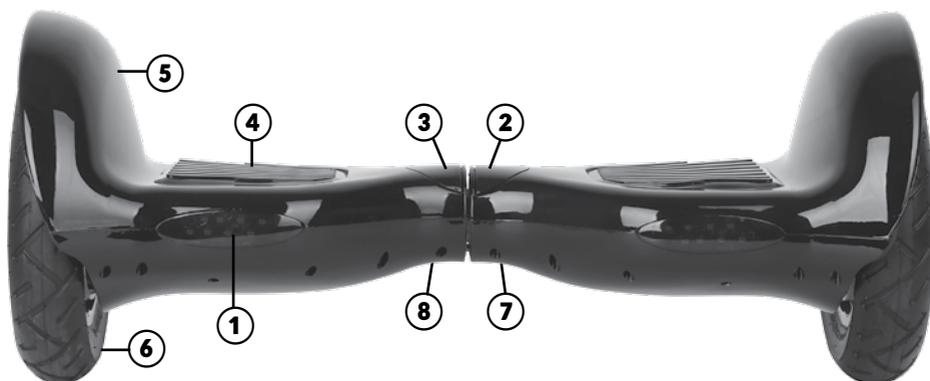
niego samego i osób znajdujących się w jego otoczeniu.

- Należy zachować bezpieczną odległość od innych pojazdów, aby uniknąć kolizji.
- Należy pamiętać, że podczas jazdy, wzrost użytkownika jest powiększony o wysokość na jakiej znajduje się platforma urządzenia. Należy zwrócić na to szczególną uwagę podczas przejeżdżania np. przez drzwi.
- Nie należy obsługiwać urządzenia w czasie deszczu lub podczas opadów śniegu. Zabrania się jeździć na śliskich powierzchniach (np. śnieg, lód, mokre powierzchnie).
- Zabrania się jeździć na powierzchniach pokrytych luźnym materiałem, lub zrobionych z elementów które mogłyby się wkręcić w koła pojazdu (np. dywan z długiego włosa).

### Wskazówki dot. jazdy

- Zaleca się nosić wygodny ubiór, który nie ogranicza, nie blokuje ani nie utrudnia zakresu ruchów użytkownika.
- Zaleca się nosić wygodne, płaskie buty, aby zachować płynność i pełen zakres ruchów.
- Pierwsze podejścia w obsłudze urządzenia należy wykonywać na otwartej przestrzeni, na płaskiej, równej powierzchni. Dopóki użytkownik nie opanuje jazdy, zaleca się unikać miejsc w których znajdują się inne osoby lub przeszkody. Przed jazdą z wysoką prędkością, należy się upewnić, że użytkownik opanował umiejętności takie jak: wchodzenie na urządzenie, przyspieszanie, zatrzymywanie i skręcanie.
- Należy zwrócić szczególną uwagę na leżące na ziemi kable lub przewody!
- Należy zwolnić, jeśli powierzchnia na której porusza się użytkownik jest nierówna!
- Należy zachować ostrożność podczas przejeżdżania przez drzwi lub wąskie przejścia.

## OPIS PRODUKTU



1. Światła
2. Wskaźnik pracy
3. Wskaźnik baterii
4. Platforma
5. Osłona
6. Koło
7. Gniazda ładowania
8. Przycisk zasilania

## OBSŁUGA

Urządzenie posiada wbudowany żyroskop i akcelerometr, dzięki którym wyznacza balans. Podstawową zasadą obsługi tego urządzenia jest balansowanie środkami ciężkości ciała użytkownika.

### Użytkowanie

**Krok 1:** Należy umieścić urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni. Następnie nacisnąć przycisk zasilania, aby włączyć urządzenie. Urządzenie może być skierowane w dowolnym kierunku. Wskaźnik baterii zaświeci się na zielono.

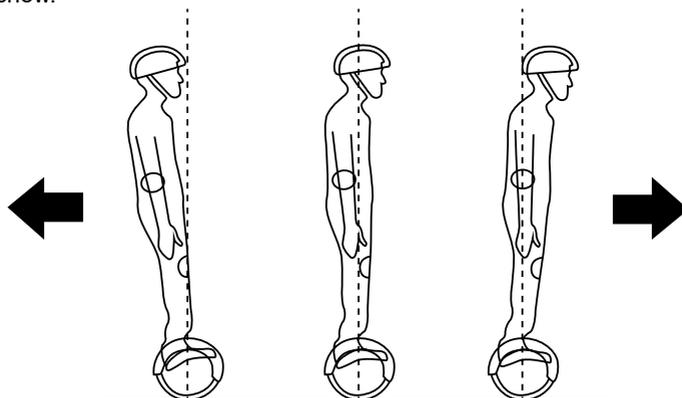
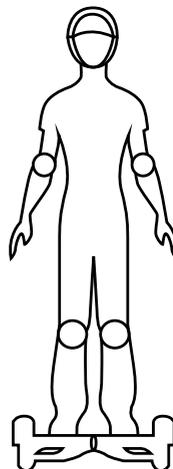
**Uwaga:** po włączeniu urządzenia zaświecą się niebieskie światła. Światła będą się świecić tak długo jak na platformie będzie się znajdować stopa użytkownika (sygnalizacja światłami oddzielnie dla obydwu platform). Podczas manewru skręcania, światła będą migać (prawej światło będzie świeciło podczas skręcania w lewo, a lewe podczas skręcania w prawo).

**Krok 2:** Następnie postawić dominującą stopę na platformie. Wskaźnik pracy zaświeci się na zielono. Za pomocą stopy, należy wypoziomować urządzenie w celu włączenia systemu balansującego. System balansujący nie włączy się dopóki platformy nie będą poziomo.

**Ostrzeżenie:** jeśli urządzenie nie mogło uruchomić systemu wyznaczającego balans po umieszczeniu stopy na platformie, urządzenie powiadomi o tym użytkownika za pomocą alarmu a wskaźnik pracy zaświeci się na czerwono. Nie należy obsługiwać tego urządzenia!

**Krok 3:** Postawić drugą nogę. Urządzenie jest gotowe do jazdy!

**Krok 4:** Należy przenieść środek ciężkości do przodu, aby pojechać do przodu/zwiększyć prędkość; przenieść środek ciężkości do tyłu aby jechać do tyłu/zmniejszyć prędkość. Nie należy wykonywać nagłych ruchów.



**Uwaga:** nie należy obsługiwać urządzenia, jeśli wskaźnik pracy świeci na czerwono. Czerwony wskaźnik działania sygnalizuje błąd lub niewłaściwe działanie.

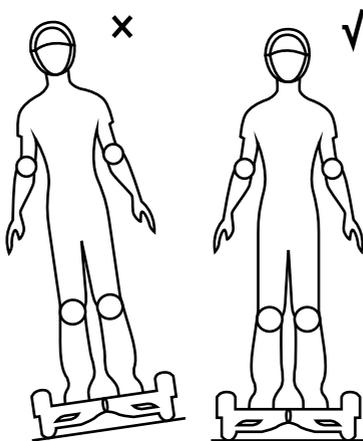
**Krok 5:** Aby skrócić w prawo, należy przesunąć prawą stopę w przód; aby skrócić w lewo, należy przesunąć lewą stopę w przód.

**Krok 6:** Należy zatrzymać urządzenie. Zejść jedną nogą, a następnie drugą. Przed zejściem z urządzenia należy się upewnić, że urządzenie się nie przemieszcza. Nacisnąć przycisk zasilania aby wyłączyć urządzenie.

**Uwaga:** Jeśli użytkownik nie wyłączy urządzenia, pojazd będzie włączony przez kolejne 15-30 minut. Jeśli w tym czasie urządzenie nie zostanie użyte, wyłączy się automatycznie po upływie tego czasu.

### UWAGA!

- Urządzenie posiada 4 sensory pod pedałem. Kiedy użytkownik postawi stopę na pedale, urządzenie automatycznie wyznaczy balans. Należy się upewnić, że podczas jazdy stopy są umieszczone na platformach, a nie na częściach poza platformami! Na pedałach mogą znajdować się wyłącznie stopy użytkownika!
- Nie należy wykonywać nagłych skrętów podczas jazdy z wysoką prędkością – może to stwarzać ryzyko wypadku. Zabrania się jeździć bokiem lub wykonywać nagłych skrętów, jeśli powierzchnia na której porusza się użytkownik jest stroma. Niezastosowanie się do powyższego może grozić utratą równowagi i stworzyć ryzyko wypadku.



### WSKAŹNIKI

Wskaźniki, umieszczone w środkowej części urządzenia, sygnalizują działanie i poziom baterii:

#### Wskaźnik baterii

- zielony - bateria naładowana
- żółte - bateria w 50% naładowana; ładowanie zalecane

- migające czerwone - poziom baterii poniżej 20% naładowania; konieczne ładowanie (urządzenie będzie również wydawać sygnały dźwiękowe)

### **OSTRZEŻENIE:**

- Należy sprawdzić poziom naładowania baterii przed każdym użyciem. Nie należy używać tego urządzenia, jeśli wskaźnik baterii świeci na żółto lub miga na czerwono, sygnalizując niski poziom naładowania baterii.
- Jeśli bateria jest mocno rozładowana, urządzenie automatycznie zwolni. Użytkownik musi w tym wypadku bezzwłocznie zwolnić, zatrzymać się i zejść z urządzenia. Zabrania się używania sprzętu do czasu naładowania baterii - niezastosowanie się grozi upadkiem. Nie należy kontynuować użytkowania pojazdu; urządzenie automatycznie przechyli platformy w celu zapobiegnięcia używaniu pojazdu - zwiększone ryzyko upadku!
- Jeśli napięcie baterii spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu (10% baterii), zostanie uruchomione zabezpieczenie i urządzenie wyłączy się po 15 sekundach.

### Wskaźnik pracy:

- po postawieniu stopy na platformie, wskaźnik zaświeci się na zielono
- w przypadku błędu lub niewłaściwego działania, wskaźnik zaświeci się na czerwono

## **ZAKRES (DYSTANS PO JEDNYM ŁADOWANIU)**

Dystans jaki urządzenie może pokonać bez konieczności ponownego ładowania uzależniony jest od wielu czynników, i tym samym może ulec skróceniu w zależności od:

- topografii: jazda po nierównej powierzchni skraca maksymalny dystans;
- wagi użytkownika;
- temperatury: zbyt wysokie/niskie temperatury skracają maksymalny dystans;
- utrzymania: właściwa obsługa, konserwacja, prawidłowe ładowanie, itp. optymalizują maksymalny dystans;
- prędkość: umiarkowana, ekonomiczna jazda optymalizuje dystans; częste zatrzymywania się, ruszania, zmiany prędkości skracają maksymalny dystans.

## **MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ**

- Maksymalna prędkość urządzenia wynosi ok. 12 km/h.
- Urządzenie oznajmia przekroczenie prędkości za pomocą sygnału dźwiękowego.
- **WAŻNE:** po osiągnięciu maksymalnej prędkości, urządzenie uniemożliwi dalsze przyspieszanie. Urządzenie odchyli się do tyłu, aby przenieść środek ciężkości użytkownika. Użytkownik może odnieść wrażenie że jest popychany do tyłu oraz że nie może przyspieszyć. Nie należy przenosić środka ciężkości ani przechylać się do przodu, gdyż grozi to upadkiem.

## BATERIA I ŁADOWANIE

### Akumulator

Przed użyciem, należy sprawdzić czy bateria jest naładowana. Nie należy jeździć na urządzeniu jeśli poziom jego baterii jest niski! Żółty lub migający czerwony wskaźnik oznaczają niski poziom baterii. W takim przypadku, należy zakończyć jazdę i naładować urządzenie. Nie należy kontynuować użytkowania pojazdu; urządzenie automatycznie przechyla platformy w celu zapobiegnięcia używania pojazdu - zwiększone ryzyko upadku!

- Zabrania się używać urządzenia jeśli z baterii cieknie, wydobywa się zapach lub gdy jej temperatura zbyt szybko się zwiększyła.
- Zabrania się używać urządzenia podczas ładowania!
- Przed przystąpieniem do ładowania, należy się upewnić, że port ładowania jest suchy!
- Urządzenie należy ładować jedynie przy użyciu oryginalnej/zalecanej przez producenta ładowarki.
- Nie należy kontynuować jazdy jeśli poziom baterii jest minimalny, gdyż wpływa to negatywnie na jej żywotność.
- Ostrzeżenie: podczas ciągłego znacznego rozładowania baterii (po około 15 sekundach podczas np. długiego podjazdu pod strome wzniesienie) urządzenie się wyłączy.

### Ładowanie

1. Należy podłączyć ładowarkę do gniazda zasilania sieciowego (100 – 240 V; 50/60 Hz). Na ładowarce zaświeci się zielony wskaźnik.
2. Podłączyć drugi wtyk ładowarki do gniazda ładowania urządzenia. Wskaźnik na ładowarce powinien zacząć świecić na czerwono (w przeciwnym wypadku, należy upewnić się, że ładowarka została podłączona poprawnie).
3. Kiedy wskaźnik zmieni kolor z czerwonego na zielony, proces ładowania się zakończył. Należy odłączyć ładowarkę od urządzenia i gniazda zasilania sieciowego. Nie należy kontynuować ładowania jeśli bateria została w pełni naładowana, gdyż może to wpłynąć na jej żywotność.

### Specyfikacja baterii

- Akumulator litowo-jonowy
- Napięcie: 36 V
- Pojemność: 4,0 Ah
- Temperatura pracy: -15°C~+50°C
- Temperatura przechowywania: -10°C~+40°C
- Temperatura ładowania: 0°C~+40°C
- Wilgotność przechowywania: 5~95%
- Szacowany czas ładowania: do 180 minut
- Ładowarka:
  - Wejście: AC 100-240 V, 50/60 Hz
  - Wyjście: DC 42 V; 1,5 A

## KALIBRACJA URZĄDZENIA

Deskorolka Cruiser gotowa jest do użycia zaraz po wyjęciu z opakowania.

W trakcie użytkowania, szczególnie po jeździe po nierównym, zróżnicowanym terenie może dojść do rozkalibrowania się urządzenia. Rozkalibrowanie urządzenia powoduje, iż niemożliwa jest dalsza jazda, co sygnalizowane jest poprzez migający czerwony wskaźnik zamontowany w urządzeniu. Gdy taka sytuacja ma miejsce należy przeprowadzić kalibrację. Czynność ta ma na celu odpowiednie ustawienie żyroskopu urządzenia oraz jego czujników, których odczyty mogły ulec zakłóceniu na skutek uderzeń lub wstrząsów podczas jazdy.

Aby skalibrować urządzenie należy:

1. Upewnić się, że deska jest wyłączona.
2. Umieścić deskę na płaskiej, równej powierzchni. Ważne jest, aby obydwa koła znajdowały się na tym samym poziomie.
3. Po upewnieniu się, że obydwa koła są ustawione prawidłowo, a urządzenie stoi stabilnie na płaskiej powierzchni, należy wcisnąć i przytrzymać przycisk zasilania przez ok. 5 sekund, aż czerwony wskaźnik zacznie migać.
4. W momencie, gdy czerwony wskaźnik przestani migać, kalibracja jest zakończona.
5. Należy je wyłączyć i włączyć urządzenie ponownie. Cruiser jest gotowy do użycia.

## CZYSZCZENIE

- Zabrania się czyścić urządzenie podczas ładowania!
- Obudowę urządzenia należy regularnie czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych lub detergentów do czyszczenia tego urządzenia.

## PRZECHOWYWANIE

- Nie należy przechowywać urządzenia jeśli poziom jego baterii jest niski lub jeśli jest całkowicie rozładowana. Przed przechowywaniem, należy naładować baterię urządzenia aby uniknąć nadmiernego rozładowania z uwagi na długi czas nieużytkowania.
- Jeśli urządzenie nie jest używane, należy je ładować co najmniej raz na dwa miesiące aby podtrzymać żywotność baterii.
- Nie zaleca się przechowywać urządzenia w opakowaniu zaraz po zakończeniu ładowania baterii, gdyż podczas ładowania urządzenie może zwiększyć swoją temperaturę - ryzyko pożaru.

PL

## SPECYFIKACJA

- Moc: 2x350 W
- Min. obciążenie: 23 kg
- Maks. obciążenie: 120 kg
- Maks. prędkość: 12 km/h
- Dystans (na jednym ładowaniu): do 15 km\*

- Maks. kąt podjazdu: 15°
- Stopień ochrony: IP54
- Wysokość podwozia: 60 mm
- Wysokość platform: 156 mm
- Rozmiar kół: 10"
- Waga: 11,25 kg

*\* zasięg uzależniony jest od wielu czynników; podana wartość przedstawia maksymalny zasięg jaki urządzenie jest w stanie pokonać bez potrzeby ponownego ładowania*



Poland  
Prawidłowe usuwanie produktu  
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



PL

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Va rugam sa cititi cu atentie manualul inainte de a utiliza aparatul si pastrati manualul pentru consultari ulterioare. Acest manual include sfaturi utile, precum și informații importante referitoare la utilizarea și manipularea aparatului.

Producatorul nu isi asuma nici o responsabilitate pentru posibilele daune cauzate de o utilizare necorespunzatoare a aparatului.

## INSTRUCTIUNI PRIVIND SIGURANTA

- Protejati acest produs de umezeala, umiditate, apa sau orice alt lichid. Evitati folosirea/depozitarea produsului la temperaturi extreme. Nu expuneti produsul la lumina directa a razelor de soare sau langa surse de caldura.
- Inainte de a conecta aparatul la priza, asigurati-va ca tensiunea indicata pe produs corespunde cu tensiunea indicata pe priza.
- Acest produs poate fi utilizat de copii cu varsta de peste 14 ani si de persoane cu capacitati fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experienta sau cunostinta, daca sunt supravegheati de o persoana responsabila de siguranta lor, si toate masurile de siguranta sunt intelese si respectate. Nu lasati copiii sa se joace cu acest produs. Copii nu trebuie sa curete si sa intretina aparatul nesupravegheati.
- Produsul nu este potrivit pentru persoane a caror sanatate ar putea fi in pericol in caz de eventuala cadere de pe vehicul (copii, batrani, femei insarcinate etc.).
- Nu utilizati produsul in cazul in care aparatul are o functionare anormala.
- Folositi doar accesorii autorizate.
- Nu incercati sa reparati/demontati produsul singur. In caz de avarie, contactati un service autorizat pentru verificare/reparatie.
- Opriti intotdeauna aparatul si deconectati-l de la rețeaua de alimentare ianinte de curatare.
- Nu utilizati produsul in apropierea materialelor inflamabile.
- Nu conduceti daca ati consumat alcool sau medicamente sau alte substante care va pot afecta abilitatile cognitive sau motorii.
- Cand conduceti acest vehicul, trebuie sa respectati legile si reglementarile locale, inclusiv legile de circulatie.
- Produsul este conceput pentru a fi folosit de o singura persoana. Este interzis ca vehiculul sa fie condus de doua persoane in acelasi timp.
- Nu ridicati dispozitivul de la sol atunci când este pornit. Nu porniți dispozitivul în aer.
- Dispozitivul va emite un semnal de alarmă atunci când platforma se răstoarnă.

### Gradul de protectie

Acest produs este rezistent la apa si praf datorita protectiei IP54, care impiedica patrunderea obiectelor solide (protectie limitata impotriva patrunderii prafului) si asigura protectie impotriva stropirii cu apa.

**IMPORTANT!** *Rezistenta la apa si praf nu este permanenta si poate scadea in timp, din cauza utilizarii zilnice a produsului. In ciuda protectiei IP54, produsul nu este rezistent la anumite daune. Garantia nu acopera daune mecanice sau daune cauzate de lichide.*

## Inainte de functionare

Inainte de a utiliza produsul, asigurati-va ca:

- bateria este incarcata complet
- anvelopele sunt in stare buna

Notă: În cazul în care se blochează o roată , dispozitivul se va opri automat după 2 secunde.

## Limitare de greutate

Retineti ca produsul are restrictii privind greutatea utilizatorului:

- maxim: 120 kg
- minim: 23 kg

Nu supraincarcati produsul deoarece poate provoca daune si vatamari corporale.

## Atentie – Riscuri posibile in timpul condusului

Acest produs este un vehicul electric cu auto-echilibrare. Orice daune sau vatamari cauzate de utilizarea incorecta, intra in responsabilitatea utilizatorului.

Nu efectuati viraje brusce atunci cand conduceti repid deoarece poate fi periculos. Este interzis sa conduceti in lateral sau sa mergeti pe panta. Astfel de actiuni pot duce la pierderea echilibrului si va poate pune in pericol.

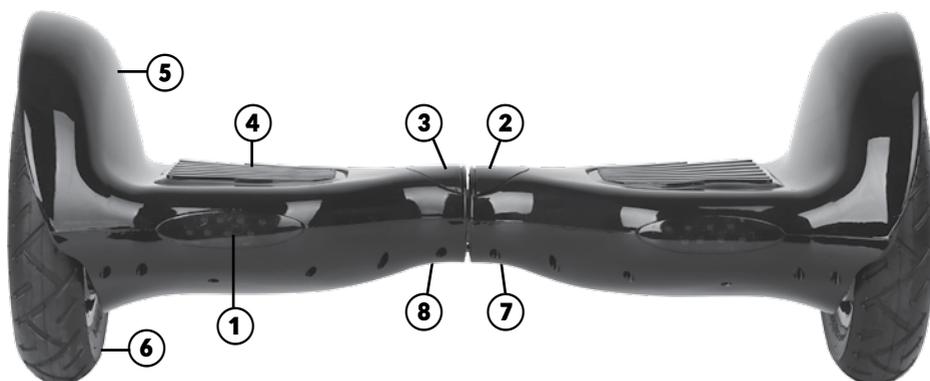
## Reguli pentru condusul in siguranta

- Asigurati-va ca respectati toate masurile de siguranta in timp ce conduceti vehiculul.
- Nu uitati sa purtati casca, genunchiere, cotiere si alte mijloace de protectie.
- Relaxati-va picioarele in timp ce conduceti, indoiti genunchii usor, deoarece aceasta va poate ajuta la mentinerea echilibrului atunci cand intampinati un teren denivelat.
- In timp ce conduceti, picioarele trebuie sa fie intotdeauna pe platforma.
- Evitati sa conduceti pe pante abrupte, prin gropi sau pe terenuri accidentate.
- Greutatea utilizatorului si a bunurilor sale nu trebuie sa depaseasca greutatea maxima admisa. Supraincarcarea poate provoca vatamari sau daune.
- Greutatea utilizatorului nu trebuie sa fie mai mica decat greutatea minima indicata in instructiuni, deoarece duce la dificultati in functionare (vehiculul nu poate raspunde cand utilizatorul incearca sa incetineasca sau sa opreasca in timp ce conduce pe panta). Important: Daca greutatea utilizatorului este mai mica decat greutatea minima necesara (23 kg), aparatul se va scutura automat pana cand utilizatorul se da jos.
- Asigurati-va ca viteza vehiculului este sigura pentru dumneavoastra si pentru ceilalti participanti la trafic.
- Pastrati o distanta sigura fata de alte vehicule pentru a evita coliziunile.
- Tineti cont ca, atunci cand sunteti pe vehicul, inaltimea dumneavoastra a crescut. Atentie la trecerile pe sub usi.
- Nu conduceti in zile ploioase sau in timpul ninsorilor. Nu conduceti pe teren alunecos (ex.:zapada, gheata, suprafete umede).
- Nu conduceti pe suprafete realizate din tesaturi sau acoperite cu obiecte care ar putea intra in roti (ex: covor gros).

## Sfaturi pentru condus

- Este recomandat sa purtati haine confortabile care nu blocheaza, limiteaza sau restrictioneaza miscarile utilizatorului.
- Purtati incaltaminte confortabila, cu talpa plata pentru a va mentine flexibilitatea.
- Pentru exersarea condusului, exersati intr-un spatiu deschis, pe o suprafata plana si un uniforma. Evitati locurile cu pietoni si obstacole atata timp cat nu stapaniti bine condusul vehiculului. Asigurati-va ca ati reusit sa va mentineti pe vehicul, accelerand, oprind si facand rotiri inainte de a incerca o viteza mai mare.
- Acordati o atentie sporita atunci cand traceti pe langa cabluri sau cordoane!
- Incetiniti cand mergeti pe un teren denivelat!
- Atentie la trecerea prin usi deschise – verificati daca vehiculul incapa pe usa!

## DESCRIERE PRODUS



1. Lumini
2. Indicator de functionare
3. Indicator baterie
4. Platforma
5. Bara de protectie
6. Roata
7. Intrare de incarcare
8. Buton de alimentare

## OPERARE

RO

Acest vehicul isi stabileste echilibrul pe baza unui giroscop intern si pe baza senzorilor de acceleratie. Principil de baza pentru conducerea acestui vehicul este balansul centrului de greutate al corpului (inclinandu-va inainte, inapoi).

Pasi de urmat:

**Pas 1:** Puneti vehiculul pe o suprafata plana si stabila. Porniti vehiculul. Indicatorul bateriei va deveni verde.

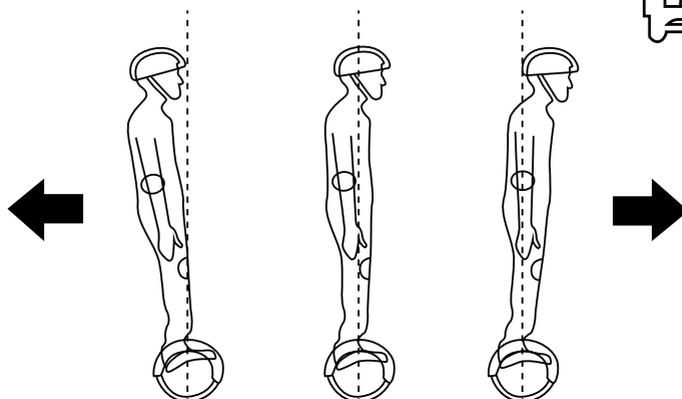
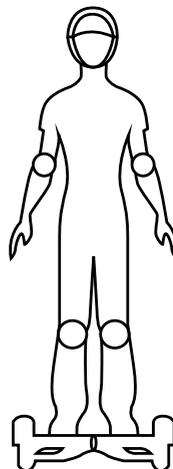
**Notă:** după pornirea vehiculului, luminile albastre vor lumina intermitent. Acestea vor rămâne pornite atâta timp cât utilizatorul este pe platformă (fiecare parte arată dacă un picior este pus pe o platformă distinctă. Când faceți viraje, acestea vor lumina intermitent (când vă rotiți spre stânga – lumina din dreapta va lumina, și invers).

**Pas 2:** Puneti un picior pe platforma. Indicatorul de functionare va deveni verde. Folositi piciorul pentru a activa sistemul de echilibrare. Acesta nu se va activa pana cand platforma nu este la nivel.

**Atenție:** Dacă vehiculul nu poate activa sistemul de echilibrare când utilizați butonul de la picior, se va auzi un semnal de alarmă, iar indicatorul de funcționare va deveni roșu. Nu utilizați dispozitivul!

**Pas 3:** Puneti si celalalt picior. Sunteti gata de drum!

**Pas 4:** Inclinati-va in fata pentru a inainta/accelera; inclinati-va in spate pentru a va deplasa inapoi/incetini. Amintiti-va sa nu faceti miscari bruste.



**Nota:** nu va urcati pe vehicul daca becul indicator este aprins pe rosu. Aceasta inseamna o eroare sau un defect in functionare.

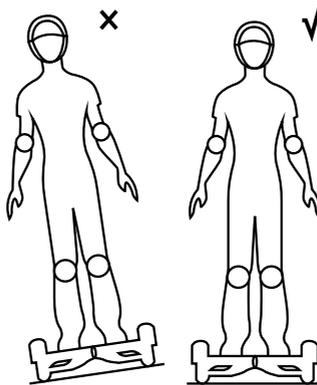
**Pas 5:** Miscati piciorul drept inainte pentru a vira la stanga, miscati piciorul stang inainte pentru a vira la dreapta.

**Pas 6:** Cand sunteti gata sa opriti, incetiniti, opriti vehiculul si puneti prima data un picior jos, apoi celalalt. La coborare, asigurati-va ca vehiculul este oprit. Apasati butonul pentru a opri aparatul.

**Notă:** Dacă nu opriți dispozitivul, acesta va rămâne pornit timp de 15-30 minute, permițându-vă să pășiți pe acesta și să vă continuați deplasarea fără a acționa butonul de pornire/oprire. Dacă nu este utilizat această perioadă, dispozitivul se va opri automat.

### ATENȚIE!

- Vehiculul are 4 senzori sub pedale, când utilizatorul pășește pe pedală vehiculul se va echilibra automat. În timpul funcționării, asigurați-vă că picioarele dumneavoastră sunt pe platformă, nu în afara acesteia! Nu puneți alte obiecte în afară de picioarele dumneavoastră pe platformă deoarece crește riscul de avarii și accidentări.
- Nu faceți viraje bruste când conduceți la viteze mari, deoarece va puteți accidenta. Este interzis să conduceți lateral în panta. Aceasta acțiune poate duce la pierderea echilibrului și va pune în pericol.



### INDICATOARE

Indicatoarele LED, semnalizează modul de operare și nivelul bateriei:

#### Indicator baterie:

- lumina verde – baterie încărcată complet
- lumina galbenă – baterie 50%, necesită încărcare
- lumina roșu intermitent – nivelul bateriei este sub 20%; necesită încărcare (dispozitivul va emite de asemenea semnale sonore)

### ATENȚIE:

- Verificați întotdeauna nivelul bateriei înainte de utilizare. Nu utilizați dispozitivul dacă bateria este scăzută, când este pornită lumina galbenă sau roșu intermitent.
- Când nivelul bateriei este extrem de scăzut, dispozitivul va încetini automat. Este o indicație pentru utilizator să încetinească, să oprească și să coboare! Nu încercați să utilizați dispozitivul până când bateria nu este încărcată deoarece există riscul să cădeți. Nu continuați să utilizați dispozitivul, deoarece sistemul va înclina automat baza pentru a opri utilizarea acestuia – riscul de a cădea este ridicat!
- Dacă tensiunea bateriei este mai mică decât valoarea de protecție (10% baterie), 15 secunde mai târziu vehiculul va intra automat în modul de oprire.

### Indicator operare:

- cand utilizatorul paseste pe platforma, indicatorul de functionare se va aprinde in verde
- in caz de eroare, indicatorul lumineaza in rosu.

## **DISTANTA PARCURSA (CU BATERIA INCARCATA COMPLET)**

Distanta pe care vehiculul o poate parcurge depinde de multi factori dintre acestia multi pot reduce semnificativ distanta parcursa:

- Topografia terenului: suprafetele neregulate reduc distanta,
- greutatea utilizatorului,
- temperatura: temperaturile extreme reduc distanta parcursa, performanta bateriei scade rapid la temperaturi scazute,
- intretinere: intretinerea corespunzatoare, incarcarea, etc., optimizeaza distanta parcursa,
- viteza: moderata, conducerea economica va optimiza distanta, pornirile si opririle repetate si schimbarea vitezei scad distanta parcursa.

## **VITEZA MAXIMA**

- Viteza maxima este de 12 km/h.
- Dispozitivul emite un semnal de alarma la atingerea vitezei maxime.
- **IMPORTANT:** Cand va apropiati de viteza maxima, dispozitivul va incerca sa va impiedice sa accelerati in continuare. Se va inclina inapoi pentru a va schimba greutatea in spate. Puteti simti ca sunteti "impinsi" sau ca nu puteti sa accelerati. Nu continuati sa va inclinati in fata sau sa indoiti genunchii pentru a mari viteza deoarece veti cadea.

## **BATERIE SI INCARCARE**

### Baterie

Verificati intotdeauna daca bateria este incarcata. Nu conduceti daca bateria este descarcata! Lumina galbenă sau roșu intermitent semnalizează că bateria este descărcată. In acest caz, nu mai folositi vehiculul si puneti-l la incarcata. Vehiculul se va inclina automat si nu va lasa-l sa mai folositi – risc de cadere!

- Nu folositi vehiculul daca bateria emana miros sau caldura excesiva, sau daca are scurgeri.
- Nu folositi dispozitivul in timp ce se incarca.
- Inainte de incarcare verificati ca portul de incarcare sa fie uscat.
- Incarcati dispozitivul numai cu incarcatorul furnizat/autorizat.
- Nu continuați să utilizați dispozitivul atunci când bateria ajunge la minim deoarece acest lucru va afecta durata de viață a bateriei.

- **Atenție:** În timpul unei descărcări mari de curent continue (după aproximativ 15 secunde, ex. urcarea îndelungată pe o pantă foarte abruptă) vehiculul va intra automat în modul de oprire.

### Incarcare

1. Introduceți incarcatorul în priză de perete (100 – 240 V; 50/60 Hz). Se va aprinde lumina verde de pe incarcator.
2. Introduceți celălalt capăt al incarcatorului în portul de incarcare. Lumina trebuie să se schimbe în roșu.
3. Când indicatorul se schimbă din roșu în verde, incarcarea este completă. Deconectați incarcatorul de la vehicul și din priză. Nu supraîncarcați dispozitivul deoarece poate reduce durata de viață a bateriei.

### Specificatii baterie

- Acumulator Li-Ion
- Tensiune: 36 V
- Capacitate: 4,0 Ah
- Temperatura de funcționare: -15°C~+50°C
- Temperatura de depozitare: -10°C~+40°C
- Temperatura de incarcare: 0°C~+40°C
- Umiditate relativă: 5~95%
- Durata de incarcare: până la 180 minute
- Incarcator:
  - Intrare: AC 100-240 V, 50/60 Hz
  - Iesire: DC 42 V; 1,5 A

## **CALIBRAREA DISPOZITIVULUI**

Dispozitivul este gata de utilizare după despachetare.

În timpul utilizării, în special când conduceți pe un teren denivelat, dispozitivul se poate decalibra. Decalibrarea dispozitivului face ca acesta să nu poată fi utilizat ulterior, această lucră este semnalizată de un indicator roșu care luminează intermitent. În acest caz, este necesar să calibrați dispozitivul. Calibrarea va regla giroscopul și senzorii acestuia, care au fost dereglați din cauza șocurilor sau a impacturilor puternice din timpul condusului.

Pentru a calibra dispozitivul:

1. Asigurați-vă că dispozitivul este oprit.
2. Puneți dispozitivul pe o suprafață plană și stabilă. Este important ca ambele roți să fie la același nivel.
3. Odată ce sunteți sigur că ambele roți sunt poziționate corect și că dispozitivul este poziționat stabil pe o suprafață plană, apăsați și mențineți apăsat comutatorul pentru alimentare timp de aproximativ 5 secunde, până când indicatorul roșu începe să lumineze intermitent.

4. Când indicatorul roșu se oprește din iluminarea intermitentă, calibrarea este finalizată.
5. Opriiți și apoi porniți din nou dispozitivul. Acesta este gata de utilizare.

## CURATARE

- Nu curatați dispozitivul când este pus la încărcat!
- Curatați suprafața aparatului cu un material textil moale, ușor umed. Nu folosiți agenți chimici pentru a curăța dispozitivul.

## DEPOZITARE

- Nu depozitați vehiculul dacă bateria este descărcată. Încărcați bateria înainte de depozitare pentru a preveni descărcarea bateriei datorită neutilizării pentru o perioadă lungă de timp.
- Încărcați bateria dispozitivului la fiecare două luni dacă dispozitivul nu este utilizat pentru a menține durata de viață a bateriei.
- Nu împachetați vehiculul și nu îl puneți în ambalaj chiar imediat după ce l-ați încărcat, se poate încălzi în timpul încărcării – risc de incendiu.

## SPECIFICAȚII

- Puterea motoarelor: 2x350 W
- Greutate minimă: 23 kg
- Greutate maximă: 120 kg
- Viteza maximă: 12 km/h
- Autonomie (la o încărcare completă): 15 km\*
- Inclinare maximă: 15°
- Grad de protecție: IP54
- Înălțime sasiu: 60 mm
- Înălțime pedala: 156 mm
- Dimensiune roata: 10"
- Greutate: 11,25 kg

*\*Va rugăm să rețineți că distanța parcursă depinde de numeroși factori și reprezintă o valoare aproximativă!*



**Romania**

**Reciclarea corecta a acestui produs**

**(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)**



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



***Rebel***  
T O Y S

[www.rebelectro.com](http://www.rebelectro.com)